



## Складна коляска з електроприводом

**OSD-PCC1600**

Інструкція з експлуатації



Дякуємо, що обрали нашу продукцію.  
Уважно ознайомтеся з цією інструкцією та дотримуйтесь її під час використання.



Цей пристрій відповідає стандарту європейської Директиви 93/42/ЕС

## ЗМІСТ

1. Вступ.....	3
2. Заходи безпеки.....	3
3. Технічні характеристики.....	5
4. Загальні положення .....	5
5. Використання .....	6
6. Усунення несправностей .....	6
7. Умови гарантії .....	7

[2]

Офіційна веб-сторінка: osd.ua

## 1. Вступ

Дякуємо, що надали перевагу нашій продукції. Будь-ласка уважно ознайомтеся з цією інструкцією і дотримуйтесь її під час використання виробу.



**УВАГА Не використовуйте коляску, не ознайомившись з інструкцією.**

**Не використовуйте коляску у випадку її пошкодження.**

**Не намагайтесь внести зміни до конструкції виробу.**

ТМ «OSD» гарантує використання високоякісних матеріалів та контроль виробництва на усіх його стадіях.

Коляска «OSD-PCC1600» розроблена для максимальної зручності та безпеки користувача. Розрахована для використання на вулиці та в житлових приміщеннях.

Даний виріб відповідає вимогам європейської Директиви 93/42/ЄС виробів медичного призначення.

Параметри коляски:

- пульт керування може встановлюватися під праву або ліву руку (за бажанням користувача);
- пневматичні задні колеса, діаметром – 13 дюйми;
- пневматичні передні колеса, діаметром – 8 дюймів;
- зйомні та відкидні підніжки;
- зйомні та врегульовані за висотою поруччя;
- швидкість до 8 (км/год);
- складна конструкція;
- зйомний акумулятор.

## 2. Заходи безпеки

Перед початком використання коляски або під час використання після тривалого зберігання переконайтесь, що всі частини коляски закріплені та міцно зафіковані. Регулярно перевіряйте загальний технічний стан коляски: усі елементи з часом зношуються, особливо це стосується коліс, сидіння, підніжок та поруччя.

Для Вашої особистої безпеки уникайте крутих та/або нерівних поверхонь, що не передбачають відповідного користування; це може привести до падіння, перевертання, і як наслідок, до травмування користувача або пошкодження коляски.

Уникайте калюж або інших вологих поверхонь. Наразі намокання коляски слід якомога скоріше її висушити.

Під час проїзду через перепони (крутий з'їзд чи підйом, сходи тощо) будьте уважні та обережні, переконайтесь, що немає ризиків зазначених вище.

1. Максимально допустиме навантаження на коляску 136 кг. **НІКОЛИ** не перевищуйте допустимий ліміт ваги!
2. **НЕ ПІДНИМАЙТЕ** коляску, тримаючи за підлокітники – піднімати слід за раму.
3. **НЕ ПЕРЕНОСЬТЕ** всю вагу на підлокітники, адже це може привести до перевертання коляски.
4. Будьте уважні під час розкладання коляски – остерігайтесь травмування пальців рук. **НІКОЛИ** не використовуйте коляску на рухливих поверхнях чи ескалаторі!
5. Кожні два роки **СЛІД ПРОВОДИТИ** повний кваліфікований технічний огляд коляски.
6. Виготовлені з тканини частини коляски (сидіння та спинка) **ПОТРІБНО** прати по мірі забруднення (попередньо їх слід зняти з коляски). Для чистки м'яких частин застосовуйте м'який дезергент, теплу воду та губку, щітку. Металеві частини можна обробляти автомобільним миючим засобом.
7. **НАМАГАЙТЕСЯ** підтримувати чистоту осей передніх і задніх коліс.
8. Регулярно **ОГЛЯДАЙТЕ** гальмівний механізм. На ефективність гальмування можуть впливати низький тиск в шинах задніх коліс, потрапляння бруду чи сторонніх предметів до рухомих

частин коляски.

9. Якщо виявлено несправність **НЕ ПРОВОДЬТЕ** ремонт самостійно. Зверніться до спеціаліста.
10. Користувач **ПОВІНЕН** бути ознайомленим з правилами експлуатації до початку використання. Слід пам'ятати, що правила дорожнього руху розповсюджуються і на використання інвалідної коляски з електромотором, тому необхідно їх дотримуватися для безпеки користувача та інших учасників дорожнього руху.
11. Пересуватися на інвалідній колясці з електромотором дозволяється по вулицям з одностороннім рухом, по тротуарам, спеціально відведеніх доріжках чи пішохідним зонах, за відсутності інших обмежень. **НІКОЛИ** не виїжджайте на автомагістралі чи вулиці з двостороннім рухом.
12. Перш ніж пересуватися на обмеженій території або з великою кількістю учасників дорожнього руху, активних пішохідних зонах, **ТРЕНАЙТЕСЯ** на відкритих просторових майданчиках.
13. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** коляску після вживання алкоголю.
14. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** коляску у стані фізичної втоми.
15. **БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ** і пильні під час використання коляски в умовах низького рівня освітлення.
16. Щоб уникнути нещасних випадків, **БУДЬТЕ** максимально **УВАЖНІ** під час виконання таких маневрів, як прискорення, зупинка, поворот, рух заднім ходом, спуск чи підйом на рампу.
17. Під час першого використання інвалідної коляски з електромотором **РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ** звертатися за допомогою до асистента.
18. **ВИКОРИСТОВУЙТЕ** налаштування високої швидкості **ЛИШЕ** після того, як переконалися, що можете легко і чітко керувати та контролювати коляску.
19. Одночасно використовувати коляску дозволено лише одному користувачеві. **ЗАБОРОНЕНО** брати до коляски пасажирів, у тому числі дітей.
20. **ПАМ'ЯТАЙТЕ**, що коляска не передбачена для перевезення чи транспортування вантажів.
21. **НЕ НАМАГАЙТЕСЯ** покинути коляску під час руху!
22. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** коляску за наступних обставин:
  - на дорогах з інтенсивним дорожнім рухом;
  - на шляхах з наявними ямами, горбами, засніженими заметами, ожеледдю, кригою тощо;
  - **ТРИМАЙТЕСЯ ПОДАЛІ** від ділянок дороги та шляхів, на яких колеса можуть застрягти;
  - **НАМАГАЙТЕСЯ** не сідати за кермо у нічну частину доби, або під час дощової, сніжної, туманної, вітряної погоди;
  - **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** коляску на будь-яких рухомих поверхнях (наприклад, ескалаторах);
  - у **ЖОДНОМУ** разі не використовуйте складану інвалідну коляску з електромотором як посадочне місце в іншому транспорті (наприклад, автомобілі, автобуси тощо).
23. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** мобільний телефон або інші пристали бездротового зв'язку під час керування;
24. **ЗАВЖДИ** вимикайте живлення коляски та діставайте ключ запалювання перед використанням мобільного телефона;
25. **НІКОЛИ** не заряджайте мобільний телефон або інших електричний пристрій від батареї коляски.

ТМ «OSD» не гарантує безпеку користувачеві та правильне функціонування інвалідного візка за умов, якщо будь-який з оригінальних компонентів був змінений або замінений на неоригінальний.

### 3. Технічні характеристики

Параметр	Значення
Модель:	OSD-PCC1600
Матеріал рами:	алюміній
Загальні габарити, Ш x В x Г, (см):	66 x 94 x 99
Ширина сидіння, (см):	40
Глибина сидіння, (см):	40
Висота сидіння від підлоги, (см):	46
Задні колеса, (дюйм):	13" (пневматичні)
Передні колеса, (дюйм):	8" (пневматичні)
Швидкість, (км/год):	до 8
Переламний кут, (град.):	12°
Дальність їзди на одному заряді, (км):	до 35
Потужність двигунів:	250 Вт, 32:1 4600 об / хв
Вага коляски, (кг):	74
Максимальне навантаження, (кг):	136

### 4. Загальні положення

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Необхідно заряджати батарею щоразу після кожного навіть нетривалого використання. Це забезпечить максимальну дальність проїзду під час наступного разу. Якщо коляска не використовується, заряджати слід щонайменше раз у два-три дні.
2. Після зарядки (або заміни батареї, наприклад) використовуйте коляску протягом кількох (3-5) хвилин, щоб переконатися у тому, що ємкість батареї достатня.
3. Взимку батареї можуть реагувати повільніше та діапазон ємкості батареї може бути зменшено.
4. Під час руху по похилій площині індикатор батареї може показувати стрибкоподібні рухи. Це нормальне явище, тому, будь ласка, не хвилюйтесь.
5. Якщо батарея використовується належним чином, то цілком природно, що ємкість акумулятора з плинном часу скорочується, що призводить до зниження діапазону у порівнянні з новими батареями. Тому, коли ви бачите, що діапазон батареї становить близько 50% від діапазону нової батареї, прийшов час для заміни. Будь ласка, зверніться до Вашого дилера. Якщо Ви будете продовжувати використовувати стару батарею, це може привести до швидкого зниження продуктивності.
6. Під час руху по похилій площині або пересічній місцевості акумулятор потребує більше енергії, тому підвищене використання акумуляторів — це нормальне явище.

#### ЯК СКЛАСТИ КОЛЯСКУ

Щоб скласти інвалідну коляску з електромотором, слід видалити деякі компоненти. Дотримуйтесь наступних рекомендацій, а саме потрібно:

- розмістити коляску на рівній поверхні;
- переконатися, що колеса в режимі керування;
- зняти підніжки;
- зняти спинку та від'єднати роз'єми з'єднання батареї під сидінням;
- обережно витягти спочатку одну батарею з кошику за допомогою фіксувального ременя, а потім другу (будьте уважні! Батарея важка!!!); потім дістати кошик для батареї рухом вгору;
- зняти подушку сидіння;
- обережно розмістити руки під сидінням коляски і відносно різким рухом потягнути догори. В результаті усіх вище перерахованих дій коляска складеться.

## 5. Використання

Правильний розподіл ваги тіла у колясці є запорукою легкого керування. Чим ближче центр ваги до задніх коліс, тим легше керувати коляскою. Значний вплив мають:

- будова тіла,
- постава,
- положення на сидінні,
- розміщення задніх коліс.

## 6. Усуення несправностей

Якщо під час руху коляска нахиляється в бік, то необхідно:

- перевірити налаштування осей задніх коліс;
- переконатися, що користувач рівномірно розташований в колясці і немає переважування на один бік;
- переконатися, що тиск в шинах однаковий та відповідає технічним вимогам поданої інструкції.

Якщо коляска переміщується з надмірним навантаженням, то необхідно:

- переконатися, що тиск в шинах однаковий та відповідає технічним вимогам поданої інструкції;
- перевірити налаштування осей задніх коліс;
- перевірити осі передніх коліс на відсутність забруднення та сторонніх предметів;
- перевірити чи не відбулося перенесення центру ваги вперед.

Якщо виникають труднощі під час повороту коляски, то необхідно:

- перевірити тиск в шинах;
- переконатися, що осі та напрямні передніх коліс вільні від сторонніх предметів;
- перевірити фіксацію кріплень передніх коліс (чи вони не перетягнуті).

Якщо гальма погано тримаються, то необхідно:

- перевірити тиск в шинах задніх коліс (вони повинні відповідати вимогам, вказаним вище);
- переконатися, що відстань між гальмами та колесом правильно відрегульована.

Якщо коляска нестійка, то необхідно:

- перевірити тиск в шинах (можливо одна з покришок спущена або перекачана);
- перевірити надійність фіксації кріплень в усіх елементах коляски.

Вищезазначені проблеми можуть виникнути внаслідок невірного налаштування коляски! Якщо жодна інструкція з усунення проблеми не допомогла, зверніться до вашого дилера.



## 7. Умови гарантії

ТОВ «ОСД Східна Європа» гарантує відсутність заводських дефектів і роботу пристрою протягом гарантійного терміну 12 місяців з дати купівлі при дотриманні правил експлуатації виробу викладених у Інструкції.

1. Гарантійний ремонт проводиться **тільки** протягом гарантійного терміну.
2. Виріб знімається з гарантії у наступних випадках:
  - а) порушення правил експлуатації, викладених в Інструкції;
  - б) за наявності ознак стороннього втручання (спроба самостійного ремонту виробу);
  - в) якщо пристрій використовувався не за призначенням.
3. Гарантія не розповсюджується на:
  - а) механічні пошкодження чи пошкодження внаслідок транспортування;
  - б) пошкодження, які викликані потраплянням до виробу сторонніх предметів, речовин, рідин тощо;
  - в) пошкодження, які викликані побутовими факторами, зовнішніми діями (перепади напруги у мережі), неправильне підключення пристрою.
4. Споживач має право на обмін товару належної якості протягом 14 (четирнадцяти) днів, не враховуючи дня купівлі згідно зі статтею 9 Закону України «Про захист прав споживачів»:  
*Обмін товару належної якості проводиться за умови, якщо він не використовувався і якщо збережено його товарний вигляд (складений в заводську упаковку), споживчі властивості, пломби, ярлики, а також розрахунковий документ, виданий споживачеві разом із проданим товаром.*

**УВАГА: Артикул, технічні характеристики, колір, зовнішній вигляд та комплектація виробів можуть бути змінені виробником без попередження.**

Дата продажу: \_\_\_\_\_

Підпис/Печатка: \_\_\_\_\_